

Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Noviembre de 2020

The School District of Philadelphia

Diane Castelbuono, Deputy Chief

Libros del mes



Para leer en voz alta

■ **Big Red Lollipop** (Rukhsana Khan)

Rubina está ilusionada por ir a una fiesta de cumpleaños. Pero su madre insiste en que se lleve a su hermanita Sana ¡y Sana se come el regalo de Rubina! Más tarde, cuando invitan a Sana a una fiesta, resarcir su deuda con Rubina. Basado en una anécdota verídica de la infancia de la autora.



■ **The Secret Explorers and the Lost Whales** (SJ King)

Un variopinto grupo de jóvenes aventureros tiene que rescatar a una manada de ballenas jorobadas en este primer libro de la serie Secret Explorers. Sus hijos aprenderán sobre las ballenas mientras el experto en biología marina Connor y sus compañeros exploradores intentan completar su misión con éxito.



■ **How to Read a Book** (Kwame Alexander)

Este vistoso libro de imágenes presenta la lectura como una experiencia que hay que saborear. Empieza con sugerencias para encontrar un buen lugar para leer, compara abrir un libro con pelar una jugosa clementina y anima a los lectores a tomarse su tiempo y disfrutar de cada palabra.

■ **Good Night, Mr. Panda/Buenos Noches, Sr. Panda** (Steve Antony)

El Sr. Panda está listo para acostarse, pero cada uno de sus amigos ha olvidado una tarea en sus hábitos nocturnos. Al recordarles lo que tienen que hacer, se da cuenta de que también él puede cometer un error de vez en cuando. Este libro bilingüe inglés-español es parte de la serie Sr. Panda.



Vocabulario en desarrollo

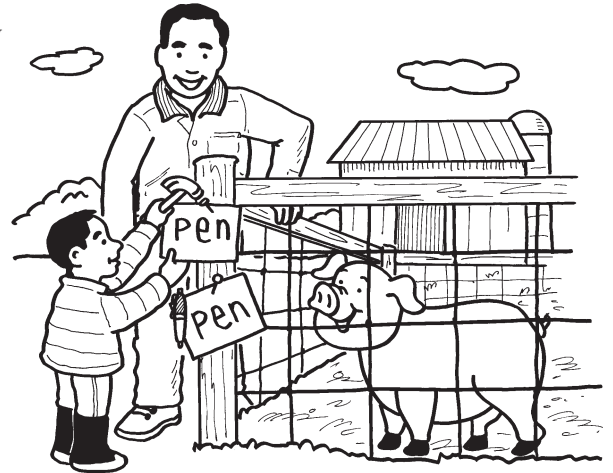
Cuando su hijo oye, aprende y usa nuevas palabras las va convirtiendo en parte permanente de su vocabulario. Ponga a prueba estas estrategias para aumentar el número de palabras que conoce.

Entretejer palabras

Cuando hable con su hijo, procure usar unas cuantas palabras que no conozca. Si trabajan juntos en el jardín usted podría decir: “Estas remolachas tienen un bonito color. ¿Puedes pensar en otra cosa que sea *magenta*?” o “Hoy el cielo está *encapotado*. Mira cuántas nubes”. Escuchar palabras nuevas con regularidad ampliará su vocabulario con toda naturalidad.

Dibujar

Ilustrar nuevas palabras facilitará que su hijo las recuerde. Cuando oiga una (por ejemplo, *reseco*), explíquelo lo que significa (muy sediento) o búsquela en un diccionario. Luego ayúdelo a que escriba la palabra en un folio y sugiera que haga un dibujo. Para *reseco* podría dibujarse a sí mismo agarrando un enorme vaso de agua. *Idea*: Sugiera que grape



sus dibujos para hacer su propio libro de vocabulario.

Significados múltiples

Elija una palabra corriente en inglés que tenga dos significados totalmente distintos como *pen* (herramienta para escribir o un establo para puercos). Diga una definición y pregúntele la otra a su hijo. *Ideas adicionales*: *ball* (un juguete redondo o un baile importante), *star* (un objeto brillante en el cielo o una celebridad), *foot* (una unidad de medida o una parte del cuerpo). ¿Cuántas se le ocurren a su hijo?♥

Escribe una oda

Su hija puede mostrar gratitud durante la temporada de Acción de Gracias—y al mismo tiempo disfrutar escribiendo poesía—con esta actividad.

Explíquelo que una oda es un poema que expresa emoción hacia personas, lugares o cosas. Pregúntele por quién o por qué está agradecida. Podría elegir un abuelo o un maestro o tal vez su hogar o su perro. Dígame que piense la razón de su agradecimiento por esa persona o ese objeto.

A continuación ayude a su hija a escribir la oda como si se dirigiera a esa persona u objeto y que incluya detalles específicos por los que está agradecida. *Ejemplo*: “Oh, Abuelita / Cómo me gustan tus chistes / Tu sonrisa siempre brilla / Jugar contigo es una maravilla”.♥



Explorar modelos de argumento

Un libro previsible sigue un modelo y distinguir ese modelo puede ayudar a su hija a seguir la historia. He aquí modelos populares junto con proyectos de manualidades que reforzarán la comprensión lectora de su hija.

Historia repetitiva. Lean un libro con un estribillo que se repite como *It Looked Like Spilt Milk* (Charles G. Shaw). Después su hija puede pegar bolas de algodón en papel



azul para mostrar cada una de las nubes del libro. Dígame que repita el estribillo “A veces parecía” y que señale cada nube. *Prueben también con: Goodnight Moon* (Margaret Wise Brown), *The Little Red Hen* y *The Gingerbread Man*.

Argumento circular. Estas historias terminan igual que empezaron. *Lean If You Give a Moose a Muffin* (Laura Numeroff) y ayude a su hija a que haga una cadena de papel. En varias tiras de papel puede dibujar y rotular algo que le dieron al alce. Dígame que pegue los extremos de cada tira, uniendo todos los eslabones en un círculo. A continuación puede usar la cadena para contar el cuento. *Prueben también con: The Mitten* (Jan Brett), *The Relatives Came* (Cynthia Rylant) y *Stephanie’s Ponytail* (Robert Munsch).♥

P&R ¿Primero las minúsculas?

P Cuando iba al colegio aprendimos en primer lugar a escribir letras mayúsculas. ¿Por qué está empezando mi hijo con las minúsculas?

R Las letras minúsculas aparecen en los textos con más frecuencia que las mayúsculas. Y como aprender a escribir las letras también enseña a su hijo a reconocerlas, saberse primero las más frecuentes le facilitará la lectura.



Lo más complicado de escribir minúsculas es recordar dónde se escriben las distintas partes de cada letra.

Hagan esto: Dibujen una “carretera” (con una línea de puntos entre dos líneas sólidas) y añadan debajo una línea para el “arcén” de la carretera. Ahora su hijo puede escribir letras con cada parte en su propio “carril”. Para la *d*, debería poner el círculo bajo la línea de puntos y el palo extendiéndose hasta la línea sólida de encima. Y para la *p*, el palo irá hasta el arcén.♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,
una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
800-394-5052 • rfeustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5656



De padre a padre

Diversidad en los libros

Hace poco mi hija Andrea encontró un libro en la biblioteca sobre una niña cuya familia vino de Guatemala, igual que la nuestra. Andrea parecía orgullosa y emocionada al reconocer palabras en español esparcidas por todo el libro y al ver pupusas en la cena de la familia.

Le pedí a la bibliotecaria más libros con personajes que hablaran español. Nos ayudó encantada y dijo que los niños se sienten reconfortados y valorados cuando se identifican con los personajes. La bibliotecaria explicó también que los niños aprenden a apreciar la diversidad cuando leen sobre personajes cuyas vidas son distintas a las suyas.

Gracias a este consejo, Andrea y yo hemos leído libros sobre familias de México, Perú, Nigeria y Japón. Mi hija está descubriendo que tiene mucho en común con niños que hablan o comen de otra forma, desde los juegos a los que juegan o a la forma en que sus papás los arrojan por la noche.♥



Jugando con palabras

Tremendos trabalenguas

¡Los trabalenguas son maravillosos-magníficos-maestros! Contribuyen a que su hijo oiga los sonidos de las palabras y pronuncie las palabras con más claridad. He aquí como puede decir y crear sus propios trabalenguas.

1. Recite trabalenguas conocidos como “Como poco coco como, poco coco compro”. Pregúntele a su hijo qué sonidos se repiten (*co* y *po*).

2. Piensen en una lista de palabras que empiecen con el mismo sonido como *pingüino, parque y púrpura*.

3. A continuación su hijo puede usar las palabras para inventar un trabalenguas. (“El pingüino juguetón al parque fue a jugar en el patio púrpura”.) Diviértanse repitiendo juntos sus trabalenguas. ¡Qué forma más divertida de que oiga y diga los sonidos!♥

